

OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE INFORMACJI O SZCZEPIONKACH

Szczepionka przeciwko RSV (syncytialnemu wirusowi oddechowemu): Co należy wiedzieć

Many Vaccine Information Statements are available in Polish and other languages. See www.immunize.org/vis

Wiele informacji o szczepionkach jest dostępnych w języku polskim i innych językach. Patrz www.immunize.org/vis

1. Dlaczego warto się zaszczepić?

Szczepionka przeciwko RSV może zapobiec chorobie dolnych dróg oddechowych wywołanej przez **syncytialny wirus oddechowy (RSV)**. RSV to powszechnie występujący wirus układu oddechowego, który zazwyczaj wywołuje łagodne objawy podobne do objawów przeziębienia.

RSV może wywoływać chorobę u osób w każdym wieku, ale zakażenie tym wirusem może być szczególnie poważne w przypadku niemowląt i osób dorosłych w podeszłym wieku.

- RSV jest najczęstszą przyczyną hospitalizacji niemowląt w Stanach Zjednoczonych. Niemowlęta w wieku poniżej 12 miesięcy (zwłaszcza te w wieku 6 miesięcy i młodsze) oraz dzieci urodzone przedwcześnie lub cierpiące na przewlekłe choroby płuc lub serca, lub mające osłabiony układ odpornościowy są narażone na zwiększone ryzyko ciężkiego przebiegu choroby wywołanej RSV.
- Zakażenia wirusem RSV mogą być niebezpieczne dla niektórych dorosłych. Do osób dorosłych z najwyższym ryzykiem wystąpienia ciężkiego przebiegu choroby wywołanej RSV należą osoby starsze, szczególnie z przewlekłymi schorzeniami serca lub płuc, z osłabionym układem odpornościowym, z niektórymi innymi chorobami przewlekłymi, a także osoby mieszkające w domach opieki.

RSV rozprzestrzenia się poprzez bezpośredni kontakt, na przykład gdy kropelki cieczy powstające podczas kaszlu lub kichania zakażonej osoby padają na oczy, nos lub usta drugiej osoby. Wirusem tym można się również zakażać, dotykając najpierw powierzchni, na której się on znajduje, np. klamki, a następnie twarz.

Objawy zakażenia RSV mogą obejmować katar, spadek apetytu, kaszel, kichanie, gorączkę lub świszczący oddech. U bardzo małych niemowląt objawy zakażenia wirusem RSV mogą również obejmować drażliwość (marudność), obniżenie aktywności lub bezdech (przerwy w oddychaniu trwające ponad 10 sekund).

Większość osób wraca do zdrowia w ciągu tygodnia lub dwóch, ale zakażenie RSV może być poważniejsze, wywołując duszność i obniżenie nasycenia tlenem. Zakażenie RSV może powodować zapalenie oskrzelików (zapalenie wąskich dróg oddechowych w płucach) i zapalenie płuc (zakażenie płuc). RSV może również

prowadzić do pogorszenia innych schorzeń, takich jak astma, przewlekła obturacyjna choroba płuc (przewlekła choroba płuc, która utrudnia oddychanie) lub niewydolność serca (gdy serce nie jest w stanie przepompować wystarczającej ilości krwi i tlenu przez organizm).

Niemowlęta i osoby w podeszłym wieku, u których rozwinie się ciężka postać zakażenia RSV mogą wymagać hospitalizacji. Niektóre z nich mogą nawet umrzeć.

2. Szczepionka przeciwko RSV

Istnieją dwie możliwości ochrony immunologicznej niemowląt przed zakażeniem RSV: szczepionka dla matki podana ciężarnej lub przeciwciała profilaktyczne podane dziecku. W przypadku większości dzieci wystarcza realizacja tylko jednej z tych możliwości.

CDC zaleca jednorazowe podanie dawki szczepionki przeciwko RSV **ciężarnym w okresie między 32 a 36 tygodniem ciąży**, w celu zapobiegania chorobie wywołanej przez RSV u niemowląt w wieku poniżej 6 miesięcy. Szczepionkę tę zaleca się podawać od września do stycznia na większości obszaru Stanów Zjednoczonych. Jednak w niektórych lokalizacjach (na przykład terytoria zorganizowane, Hawaje, Alaska i części Florydy) czas szczepienia może się różnić w zależności od pory roku, w której wirus RSV krąży na danym obszarze.

CDC zaleca podanie jednorazowej dawki szczepionki przeciwko wirusowi RSV wszystkim osobom **w wieku 75 lat i starszym oraz osobom dorosłym w wieku od 60 do 74 lat, które są narażone na zwiększone ryzyko wystąpienia ciężkiej choroby wywołanej wirusem RSV**. Dorośli w wieku od 60 do 74 lat, którzy są narażeni na zwiększone ryzyko, to między innymi osoby z przewlekłą chorobą serca lub płuc, osłabionym układem odpornościowym lub niektórymi innymi chorobami przewlekłymi oraz osoby mieszkające w domach opieki.

Szczepionkę przeciwko RSV można podawać jednocześnie z innymi szczepionkami.



U.S. CENTERS FOR DISEASE
CONTROL AND PREVENTION

3. Należy porozmawiać ze swoim lekarzem

Należy poinformować osobę wykonującą szczepienie, jeśli osoba otrzymująca szczepionkę:

- doznała **reakcji alergicznej po przyjęciu poprzedniej dawki szczepionki przeciwko RSV** lub cierpi na jakiegokolwiek **ciężkie, zagrażające życiu alergię**.

W niektórych przypadkach lekarz może zdecydować o odroczeniu podania szczepionki przeciwko RSV na przyszłą wizytę.

Osoby z lekkimi chorobami, takimi jak przeziębienie, mogą zostać zaszczepione. Osoby z umiarkowanymi lub ciężkimi postaciami choroby powinny zazwyczaj poczekać, aż wyzdrowieją przed otrzymaniem szczepionki RSV.

Więcej informacji można uzyskać od lekarza.

4. Zagrożenia związane z reakcją na szczepionkę

- Po szczepieniu przeciwko RSV może wystąpić ból, zaczerwienienie i obrzęk w miejscu wstrzyknięcia, wyczerpanie (uczucie zmęczenia), gorączka, ból głowy, nudności, biegunka oraz ból mięśni lub stawów.

Po szczepieniu przeciwko RSV u niektórych starszych osób dorosłych zgłaszano występowanie ciężkich chorób neurologicznych, w tym zespołu Guillaina-Barrégo (ang. Guillain-Barré syndrome, GBS). W chwili obecnej nie można potwierdzić ani wykluczyć zwiększonego ryzyka wystąpienia GBS po szczepieniu przeciwko wirusowi RSV u osób w wieku 60 lat i starszych.

Zgłaszano też przypadki przedwczesnego porodu i wysokiego ciśnienia krwi podczas ciąży, w tym stanu przedrzucawkowego, wśród ciężarnych, które otrzymały szczepionkę przeciwko RSV. Nie jest jasne, czy to szczepionka spowodowała te zdarzenia.

Niektóre osoby mogą doznać omdlenia po procedurach medycznych, w tym po szczepieniu. W przypadku odczuwania zawrotów głowy, zmiany widzenia lub dzwonienia w uszach należy powiadomić lekarza.

Podobnie jak w przypadku każdego leku, istnieje bardzo niskie prawdopodobieństwo, że szczepionka spowoduje ciężką reakcję alergiczną, inne poważne obrażenia ciała lub zgon.

V-Safe to system monitorowania bezpieczeństwa, który pozwala podzielić się z CDC tym, jak pacjent lub osoba pozostająca na jego utrzymaniu czują się po otrzymaniu szczepionki przeciwko RSV. Informacje i możliwość rejestracji w V-Safe można uzyskać na stronie vsafe.cdc.gov.

Polish translation provided by Immunize.org

Vaccine Information Statement
RSV Vaccine

5. Co się stanie, jeśli wystąpi poważny problem?

Po opuszczeniu kliniki przez zaszczepioną osobę może wystąpić reakcja alergiczna. W przypadku wystąpienia objawów ciężkiej reakcji alergicznej (pokrzywka, obrzęk twarzy i gardła, trudności z oddychaniem, szybkie bicie serca, zawroty głowy lub osłabienie), należy zadzwonić pod numer **9-1-1** i przewieźć poszkodowaną osobę do najbliższego szpitala.

W przypadku wszelkich innych niepokojących objawów należy skontaktować się z lekarzem.

Działania niepożądane należy zgłaszać w systemie zgłaszania zdarzeń niepożądanych związanych ze szczepionkami (Vaccine Adverse Event Reporting, VAERS). Świadczeniodawca opieki zdrowotnej pacjenta zazwyczaj dokonuje tego zgłoszenia, jednak pacjent może również zrobić to samodzielnie. Należy odwiedzić stronę VAERS pod adresem www.vaers.hhs.gov lub zadzwonić pod numer **1-800-822-7967**. System VAERS służy wyłącznie do zgłaszania reakcji, a pracownicy VAERS nie udzielają porad medycznych.

6. Jak można dowiedzieć się więcej?

- Można zwrócić się do swojego lekarza.
- Można też zadzwonić do lokalnego oddziału funduszu zdrowia lub Ministerstwa Zdrowia.
- Aby zapoznać się z ulotkami dołączonymi do opakowań szczepionek i uzyskać dodatkowe informacje, należy odwiedzić stronę internetową Agencji ds. Żywności i Leków (Food and Drug Administration, FDA) pod adresem www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines.
- Aby skontaktować się z Centrum Kontroli i Zapobiegania Chorobom (Centers for Disease Control and Prevention, CDC):
 - należy zadzwonić pod numer **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)**; lub
 - odwiedzić stronę CDC pod adresem www.cdc.gov/vaccines.

10/17/2024

OFFICE
USE
ONLY

